

# NUMERUSKASTELL WÖRTH

## Römerlager vor dem Schneesberg



Die virtuelle Konstruktion gibt einen Überblick über die Fläche.



Rekonstruktion der Toranlage vor über 100 Jahren.

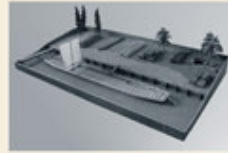


Virtuelle Rekonstruktion des Tores heute.



Virtueller Blick vom Main zum Kastell.

Die Region links des bayerischen Untermain stand fast 160 Jahre - von etwa 100 bis 260 n. Chr. - unter römischer Herrschaft. Der Main bildete streckenweise die Grenze (Mainlimes) zur *Germania magna* (Großgermanien) im Osten. Basis für das römische Militär waren Kastelle und Wachtürme, die sich wie Perlen entlang des Mains aufreichten. In Wörth gab es ein kleines Kastell für einen Numerus - eine Einheit von ca. 150 Soldaten. Nach der Entdeckung des Kastells und des Badegebäudes am Ende des 19. Jahrhunderts durch Wilhelm Conrady ruhte die Forschung bis 2002. Die vom Bayerischen Landesamt für Denkmalpflege in München durchgeführten geophysikalischen Messungen machen im Boden liegende Strukturen von Mauerwerk, Gruben und Gräben sichtbar. Auf dem Bild der Messungen - dem Magnetogramm - ist die viereckige Umfassungsmauer des Kastells mit einem Tor an jeder Seite deutlich zu erkennen.



Modell eines römischen Prætorium (im Römermuseum Wörth).



Münze des Kaisers Hadrian aus Wörth.



Hochwertige Tonscherbe aus Trier, gefunden in Wörth.



Geophysikalische Prospektion des bayerischen Landesamt für Denkmalpflege.

Die Anlage ist von einem Doppelgraben umgeben. Im Inneren liegt das zentrale Verwaltungsgebäude, die *Principia*, sowie das Wohnhaus des Kommandeurs und Soldatenunterkünfte. Das Magnetogramm lässt auch eine Zivilsiedlung an der linken Kastellseite erkennen sowie weitere Holzbauten auf der Mainseite. Einige Strukturen deuten auf Befestigungen des Uferbereichs sowie Anlegevorrichtungen für Schiffe hin. Anfangs bildete der Odenwaldlimes die Grenze. Vom Mainkastell verlief die durch Palisaden markierte Grenze auf die Odenwaldhöhe zum Wörther Erdkastell hinter dem Schneesberg und über Lützelbach, Vielbrunn, Würzburg weiter bis zum Neckar bei Bad Wimpfen. Um 160 n. Chr. verkürzte und vereinfachte man den Grenzverlauf, indem man einen Teil weiter nach Osten verlegte. Der Main zwischen dem Wörther Mainkastell und Miltenberg/Bürgstadt war jetzt auch Teil der natürlichen Flussgrenze. Der Odenwaldlimes wurde damit hinfällig und dem Verfall preisgegeben.

### ENGLISH

Underneath the field in front of us there are the remains of a Roman castle. From about 100 A.D. to 260 A.D. the left-bank region of the lower Main river was under Roman jurisdiction. The river served as a wet border fortification or *Limes* against independent Germania. In Wörth itself there also was a Roman fortress. Found during excavations in the end of the 19<sup>th</sup> century, research on its functions is still in progress. Geophysical techniques employed have revealed structures in the soil that prove the existence of a village surrounding the castle and a boat mooring. With its unusually large size of 36 by 40 metres it suggests that the castle was less used for housing soldiers than for serving as an administrative and supply centre of the region.

### FRANCAIS

Quand nous regardons ces champs sous nos yeux, nous devons être conscients du fait qu'au sous-sol il y a les vestiges d'une place fortifiée romaine. A partir de l'an 100 après J.-Chr., la région à gauche du Main, à l'extrémité de l'actuelle contrée ouest de la Basse-Franconie, était placée sous l'autorité des Romains, régime qui se maintenait en place jusqu'en 260 après J.-Chr. Pendant cette époque et à cet emplacement, la rivière du Main jouait, pour ainsi dire, le rôle d'une "frontière liquide". Le „Limes humide“, en face de la Germanie libre. Parmi les places fortifiées romaines le long du Main, il y avait aussi celle de Wörth qui était en pierre et dont la fonction, depuis peu de temps, est en train d'être examinée. Quant aux débuts proprement dits de cette recherche, il faut remonter aux fouilles des années 1882/1883. Entre-temps, l'Office bavarois de l'entretien des monuments a employé des méthodes scientifiques récentes pour explorer la situation d'autrefois: on examine le sol à l'aide de rayons semblables à ceux du radar. Ce qu'on peut constater d'abord, c'est le fort lui-même, mais aussi plusieurs structures qui semblent indiquer un village et, de plus, un embarcadere/un débarcadere au bord du Main. Vu l'étonnante dimension de ce bâtiment - 36 x 40 mètres - en proportion de la grandeur totale du fort, ce dernier a très probablement plutôt servi de station d'administration et de ravitaillement que d'un lieu de casernement.